

Успіння Пресвятої Богородиці

Українська Католицька
Церква



Dormition of the Most Holy Mother of God

Ukrainian Catholic Church

DORMITION DISTRICT

Pastor: Rev. Fr. Peter Babej
Telephone: **780-489-8868**
Emergencies: 780-993-8037
Email: fr.babej@eeparchy.com
Email: dormition
Website: **dormition.eeparchy.com**

Dormition Parish

15608-104 Ave, Edmonton, AB
Sunday Liturgy – 9:30 am
Weekday Liturgy – Wed. 5:30 pm
Thursdays, Fridays, 7 am
Great Vespers – Saturdays, 6 pm

St. Nicholas Parish, Carvel

Carvel, Parkland County, AB
Sunday Liturgy – every third
Sunday of the month: Sept. 17,
Oct. 15, Nov. 19, Dec. 10, 12 noon

St. George Parish

Manly, Parkland County, AB
Sunday Liturgy – Nov. 5, 12 noon

Holy Eucharist Parish

Township Rd. 562, Cherrill, AB
Divine Liturgy & Grave Blessings –
May 26, 2024, 12 noon.

Sunday, September 10, 2023

Post-Feast of the Nativity of Mary

Tone 6. Sunday Before the Exaltation of the Cross; Martyrs
Menodora, Metrodora, Nymphodora (303-11)

=====

DIVINE LITURGY

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 6: Angelic powers were upon Your tomb* and the guards became like dead men;* Mary stood before Your tomb* seeking Your most pure body.* You captured Hades without being overcome by it.* You met the Virgin and granted life.* O Lord, risen from the dead,* glory be to You!

Troparion, Tone 4: Your nativity, O Virgin Mother of God,* has made joy known to all the world,* for from you dawned the Sun of Righteousness, Christ our God.* He abolished the curse and gave the blessing;* and by making death of no effect He bestowed on us eternal life.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: By your birth, O immaculate one,* Joachim and Anna were freed from the reproach of childlessness,* and Adam and Eve* from the corruption of death.* And your people, redeemed from the guilt of their sins,* celebrate as they cry out to you:* “The barren one gives birth to the Mother of God* and nourisher of our life.”

Prokeimenon, Tone 6

All: Save Your people, O Lord, * and bless Your inheritance.

Lector: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence. (Psalm 27:9,1)

All: Save Your people, O Lord, * and bless Your inheritance.

Lector: Save Your people, O Lord.

All: And bless Your inheritance.

Epistle – Galatians 6:11-18

A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Galatians.

Brethren (brothers and sisters), see with what large letters I have written¹ to you with my own hand! As many as desire to make a good showing in the flesh, these *would* compel you to be circumcised, only that they may not suffer persecution for the cross of Christ². For not even those who are circumcised keep the law, but they desire to have you circumcised that they may boast in your flesh. But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me³, and I to the world. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision avails anything, but a new creation.⁴ And as many as walk according to this rule, peace and mercy *be* upon them, and upon the Israel of God⁵. From now on let no one trouble me, for I bear in my body the marks of the Lord Jesus⁶. Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ *be* with your spirit. Amen.

¹ **I have written:** Paul penned the postscript of Galatians himself, whereas the body of the letter was dictated to a secretary. He writes with large letters either for emphasis or because of poor eyesight.

² The Judaizers were driven by fear of persecution, probably from Jewish nationalists who pressured them to make circumcision the focus of their missionary efforts. Paul accuses them of abandoning the true gospel, not out of conviction, but out of cowardice.

³ **crucified to me:** Paul reiterates what he said in 2:20 and 5:24, that in Christ our sins and worldly passions are put to death. Paul thus emphasizes that the Cross—not circumcision—is the sign of our salvation.

Апостол – до Галатів 6,11-18

До Галатів послання святого апостола Павла читання.

Брати і сестри, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. Ті, що хочуть похвалитися, що вони гарні тілом, силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. Бо навіть обрізані, не зберігають закону, але хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. Мене ж не доведи, Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий і я – світові; бо ні обрізання, ні необрізання є чимсь, але нове сотворіння. На всіх тих, що ходитимуть за цим правилом, мир і милосердя на них і на Ізраїля Божого. А втім, віднині нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати. Амінь.

Alleluia, Tone 1

Verse: I have exalted one chosen from among My people; with My holy oil I have anointed him.

Verse: My hand shall sustain him, and my arm shall make him strong. (Psalm 88:20-21,22)

Gospel – John 3:13-17

The Lord said, “No one has ascended to heaven but He who came down from heaven, *that is*, the Son of Man who is in heaven. And as Moses

⁴ **new creation:** the indwelling of the Spirit renews us from within and makes us sharers in the divine life. The regenerating grace of the New Covenant will eventually permeate the entire cosmos.

⁵ **the Israel of God:** Paul calls the Church Israel.

⁶ **the marks of the Lord Jesus:** Property and slaves in the ancient world were branded with a mark of ownership. Paul views himself as a slave of Christ who bears physical scars from the many persecutions that accompanied his apostolic work. Paul is no hypocrite or coward. He has persevered through much for what he is teaching, and he bears in his body the marks to prove it.

lifted up the serpent⁷ in the wilderness, even so must the Son of Man be lifted up⁸, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life. For God so loved the world that He gave His only begotten Son⁹, that whoever believes in Him should not perish but have everlasting life¹⁰. For God did not send His Son into the world to condemn the world, but that the world through Him might be saved.

Євангелія – Від Івана 3, 13-17

Сказав Господь: Ніхто не зійшов на небо, крім того, хто зійшов з неба: Син чоловічий. І як Мойсей підняв змія в пустині, так Син чоловічий має бути піднесений, щоб кожен, хто вірує у нього жив життям вічним. Бог бо так полюбив світ, що дав Сина свого єдинородного, щоб кожен, хто вірує в нього, не загинув, але жив життям вічним. Бо Бог не послав у світ Сина, щоб світ засудити, але щоб ним спасти світ.

Hymn to the Mother of God

Verse: O my soul, magnify the Virgin Mary, born from a barren womb.

Irmos, Tone 8: Virginitу is alien to mothers* and childbearing is foreign to virgins;* yet in you, O Mother of God, both of them came together.* Therefore we and all the nations of the earth* without ceasing magnify you.

⁷ **the serpent:** A reference to the episode in Numbers 21:4-9. Moses hoisted a bronze serpent upon a pole as a remedy for faithless Israel. Although God punished them with poisonous serpents, he promised to save everyone who looked to the bronze serpent in search of his mercy. Jesus sees this relic as an image of his own Crucifixion and the healing it will bring to a rebellious world. As believers behold the crucified Christ in faith, the power of sin and death is overthrown in them. Just as the image of a serpent was the weapon that destroyed the power of the serpents, so the instrument of Christ's death becomes the weapon that overthrows death itself.

⁸ **be lifted up:** A shorthand reference to the Paschal Mystery, when Jesus is lifted up on the Cross, from the grave, and into heaven.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).* I will take the cup of salvation;* and I will call upon the name of the Lord (Psalm 115:13).* Alleluia, alleluia,* alleluia.

=====

ANNOUNCEMENTS

BULLETIN BY EMAIL – if you wish to receive a copy of the bulletin by email, please let us know by calling the parish office or send your request to fr.babej@eeparchy.com.

Dormition Parish

HAPPY BIRTHDAY & BEST WISHES – to all who have celebrated birthdays this past week or in the next few days. May God bless you with health, happiness and peace! Mnohaya Lita!!!

BEST WISHES – to Saul and Olena Sych, who celebrated their second wedding anniversary on September 5th, and to all who have celebrated their wedding anniversaries this past week or in the next few days. May God bless you with health, happiness and peace! Mnohaya Lita!!!

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES – to Grace and Nicholas Kunysz! Grace gave birth to a baby boy, James Nicholas Maximillian, on Monday, September 4th. May God bless and grant many happy years!

⁹ **Gave his only-begotten Son:** The earthly mission of Jesus is part of the heavenly plan of the Father, who displays the depth of his love through the sacrifice of his Son. Jesus declares God's great love not only for Israel, but for the world. This single verse expresses the whole of the message of John's Gospel, and indeed, of salvation history. This verse marks a transition from the dialogue between Jesus and Nicodemus to an extended monologue by either Jesus or the evangelist himself.

¹⁰ **everlasting life:** The expression refers both to the divine quality of new life in Christ as well as its duration. We receive this gift already on earth in the hope that we will possess it irrevocably in heaven.

TODAY: PARISH FEAST DAY (PRAZNYK) – we celebrate our Parish Feast with Divine Liturgy at 9:30 am, followed by the Parish Feast Day Dinner in the Parish Hall. Tickets were sold in advance only. No ticket sales at the door.

A WARM WELCOME TO ALL – If you would like to register as a parish member, please fill out the REGISTRATION FORM provided in the vestibule (narthex). Please pass on the completed form to Fr. Peter, or drop it into the basket during the Sunday collection, or scan and email it to fr.babej@eeparchy.com, or slip it under the parish office door.

NEWCOMERS – We have several newcomers from Ukraine looking for work, English language classes, and for a family doctor. If you have information or contacts that would be helpful, please contact Fr. Peter Babej at 780-993-8037 or fr.babej@eeparchy.com.

FRI. SEPT 14: EXALTATION OF THE HOLY CROSS – Major Feast Day of Obligation. Great Vespers and Lytia will be celebrated on Wednesday, September 13, at 6:00 pm. On the day of the feast, Thursday, September 14th, Divine Liturgy will be celebrated at 7:00 am and 7:00 pm.

SEPT 17: COFFEE FELLOWSHIP – will resume on Sunday, September 17th, 2023. Please join us in the Parish Hall for coffee and fellowship!

SEPT 17: BLESSING OF STUDENTS, TEACHERS AND CATECHISTS – will take place on Sunday, September 17th, at the end of the Divine Liturgy.

SEPT 21: BIBLE STUDY – Will take place on Thursdays, beginning September 21, at 7:00 pm (one hour). The first book of study is GENESIS. The text and commentary that we will use as a group is *The Book of Genesis (Ignatius Catholic Bible Series)*, by Curtis Mitch and Scott Hahn. This resource can be ordered on line from Ignatius Press (ignatius.com) or through Amazon. To register, please contact Fr. Peter Babej at fr.babej@eeparchy.com.

SEPT 24: CATECHISM FOR CHILDREN – Registration forms are available for pick-up in

the vestibule. Classes for children will begin on Sunday, September 24, after the Divine Liturgy. The lesson will take place in the family room (next to the church nave), and the craft-activity will take place after the lesson, in the parish hall.

SEPT 24: UCWLC BRANCH MEETING – is scheduled to take place on Sunday, September 24th. After the Divine Liturgy, a Panakhyda will be offered for the repose of all members who have fallen asleep in the Lord. The branch meeting will take place after the service and the lunch social.

OCT 1: BOOK CLUB - We will be reading *The Art of Living: The Cardinal Virtues and the Freedom to Love* by Edward Sri. We will meet weekly after the 9:30 AM liturgy in the parish hall starting Sunday, October 1st. To join, please email me at joel.e.sych@gmail.com. It is a great opportunity to grow in your faith and build community.

OCT 29: SUNDAY LUNCH SOCIAL – Our first Sunday Lunch Social will take place on October 29th, in the Parish Hall, after Divine Liturgy.

VOLUNTEERS FOR SUNDAY SOCIALS – We are in need of volunteers to assist with Sunday Coffee and Lunch Socials on a rotational basis. If you are able to assist, please provide your name, phone number and/or email on the sign-up sheet on our bulletin board in the hall.

COMMUNION VISITS – If you know of anyone at home, in a care facility or hospital, that is in need of a visit, please contact Fr. Peter at fr.babej@eeparchy.com or the parish office.

CONFESSIONS – Confession times are as follows: Wednesdays at 5:00 pm; Saturdays, after Vespers. Sundays, from 8:30 am to 9:20 am. Also, by request or appointment.

PREPARATION FOR SOLEMN CONFESSION AND HOLY COMMUNION – The Program will begin on Saturday, January 13, 2024, from 1:00 pm to 3:00 pm. The program will continue every

Saturday, to March 23, inclusive. Registration forms will be available on-line and for pick-up.

ADULT CATECHUMENATE – This is the program of the Ukrainian Greek-Catholic Church for the initiation of adults into the Catholic Church, specifically, the Ukrainian Greek-Catholic Church. If anyone is interested in becoming Catholic through Baptism and/or Chrismation, please contact Fr. Peter Babej at 780-993-8037 or fr.babej@eeparchy.com.

NEXT FIRST FRIDAY – OCTOBER 6. The practice of the devotion to the Sacred Heart came from a series of visions to St. Margaret Mary Alacoque from 1673 to 1675. During these visions, Christ asked that this devotion spread, and He gave the following Twelve Promises to those who expose and honour the image of His Sacred Heart.

1. I will give them all the graces necessary in their state of life.
2. I will establish peace in their homes.
3. I will comfort them in all their afflictions.
4. I will be their secure refuge during life, and above all, in death.
5. I will bestow abundant blessings upon all their undertakings.
6. Sinners will find in My Heart the source and infinite ocean of mercy.
7. Lukewarm souls shall become fervent.
8. Fervent souls shall quickly mount to high perfection.
9. I will bless every place in which an image of My Heart is exposed and honored.
10. I will give to priests the gift of touching the most hardened hearts.
11. Those who shall promote this devotion shall have their names written in My Heart.
12. I promise you in the excessive mercy of My Heart that My all-powerful love **will grant to all those who receive Holy Communion on the First Fridays in nine consecutive months the grace of final perseverance;** they shall not die in My disgrace, nor without receiving their sacraments. My

divine Heart shall be their safe refuge in this last moment.

NEXT FIRST SATURDAY – OCTOBER 7. Renewal of Consecration to Mary and Rosary Prayer (Glorious Mysteries) will take place after the 7:00 am Divine Liturgy.

VOCATIONS & SEMINARY COLLECTION – Every year, our Eparchy conducts its annual Vocations and Seminary Collection throughout all parishes in Alberta. Donations support Holy Spirit Seminary in Edmonton, and the formation of future religious leaders in our Church. Currently, our Eparchy is blessed with five seminarians studying for the priesthood, and two candidates studying for the diaconate. We kindly request your support! Based on eparchial assessment, the suggest donation is \$30.00 per family. Your generosity is greatly appreciated!

PHOTOCOPY MACHINE – At the cost of \$2,400.00, a used Xerox copier has been purchased and installed in our parish office. Any donations to offset the purchase cost would be greatly appreciated!

District Parishes

SEPT 17: DIVINE LITURGY IN CARVEL – at St. Nicholas Parish in Carvel will be celebrated on the third Sunday of each month, 12 noon, beginning Sunday, September 17th.

SEPT 17: BLESSING OF STUDENTS, TEACHERS AND CATECHISTS – will take place on Sunday, September 17th, at the end of the Divine Liturgy celebrated at St. Nicholas Parish in Carvel.

SEPT 25: DORMTION DISTRICT MEETING – the next district meeting of parish executives is tentatively scheduled for Monday, September 25, 7:00 PM. The location will be announced.

CHERRILL: DIVINE LITURGY – the annual Divine Liturgy and blessing of graves at the cemetery has been scheduled for Sunday, May 26, 2024. The liturgy time is still to be determined.

=====

ОГОЛОШЕННЯ

ВІСНИК ЕЛЕКТРОННОЮ ПОШТОЮ – якщо хтось бажає отримати парафіяльний вісник електронною поштою просимо звернутися до о. Петра на адресу fr.babej@eeparchy.com.

МНОГАЯ ЛІТА! – Складаємо найщиріші побажання всім, хто святкує свої уродини. Нехай Господь Бог благословить щастям та здоров'ям, на многі і благі літа!

МНОГАЯ ЛІТА! – Складаємо найщиріші побажання Олені та Савлові Сич, з нагоди другої річниці тайни Подружжя! Нехай Господь Бог благословить щастям та здоров'ям, на многі і благі літа!

МНОГАЯ ЛІТА! – 4-го вересня, Николаю та Грейс Куниш народився син, Яків Николай Максимілян. Нехай Господь Бог благословить щастям та здоров'ям, на многі і благі літа!

СЬОГОДНІ: ПАРАФІЯЛЬНИЙ ПРАЗНИК – Спільний Обід – після Служби Божої, в парафіяльній залі.

ВІТАЄМО ВСІХ! – Якщо бажаєте стати членом парафії Успіння Богородиці, просимо виповнити реєстраційну анкету яка знаходиться при вході до храму, та передати о. Петрові, або вкинути на тацу підчас збірки, або лишити в парафіяльній канцелярії.

14 ВЕРЕСНЯ: СВЯТО ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА. Вечірня з Литією відправиться у середу, 13-го вересня, о год. 6:00 вечора. В день свята, в четвер, 14-го вересня, Служба Божа відправиться о год. 7:00 ранку, та о год. 7:00 вечора.

17 ВЕРЕСНЯ: БЛАГОСЛОВЕННЯ СТУДЕНТІВ ТА ВЧИТЕЛІВ – відбудеться в неділю, 17-го вересня, при кінці Святої Літургії. Служба Божа відправиться за здоров'я та потреби всіх наших дітей, вчителів, та катехитів.

17 ВЕРЕСНЯ: КАВА ТА СПІЛКУВАННЯ – після Служби Божої, в парафіяльній залі, що неділі, починаючи в неділю, 17-го вересня.

21 ВЕРЕСНЯ: БІБЛІЙНА НАУКА – почнеться в четвер, 21-го вересня, о год. 7:00 вечора. Програма відбуватиметься що четверга, в англійській мові. Почнемо науку з читання Книги Буття. Щоб зареєструватися або в справі інформації, просимо звернутися до о. Петра на тел. 780-993-8037 або fr.babej@eeparchy.com.

24 ВЕРЕСНЯ: СХОДИНИ ЛУЖЖ – відбудуться в неділю, 24-го вересня, після Служби Божої, в парафіяльній залі. Панахида за упокій душ членів що відійшли у вічність відправиться перед сходами.

24 ВЕРЕСНЯ: КАТЕХИЗАЦІЯ ДЛЯ ДІТЕЙ – Реєстраційні анкети – у притворі до храму. Програма почнеться в неділю, 24-го вересня. Лекції для дітей відбудуться після Служби Божої, в кімнаті для родин (поруч храму). Після лекції, зайняття і ручні роботи – в парафіяльній залі.

1 ЖОВТНЯ: КЛУБ ЧИТАННЯ КНИГ – Ми почнемо спільне читання книжки *The Art of Living: The Cardinal Virtues and the Freedom to Love*. Автор - Edward Sri. Починаючи в неділю 1-го жовтня, сходи клубу відбудуться що неділі під час кави, в парафіяльній залі. Щоб стати членом нашого клубу, просимо звернутися до Джол Сич через електронну адресу joel.e.sych@gmail.com.

29 ЖОВТНЯ: ОБІД І СПІЛКУВАННЯ – відбудеться після Служби Божої, в кожному останню неділю місяця.

СВЯТА СПОВІДЬ – Перед Службою Божою, від год. 8:30 до 9:20 ранку. Також, в суботу, після Великої Вечірні.

ПОТРІБНА ДОПОМОГА – Потребуємо допомоги з підготовкою недільної кави та недільних обід (раз в місяць). Якщо ви готові допомогти, просимо записатися на формі в церковній залі.

ФОТОКОПІЯЛЬНИЙ АПАРАТ – згідно з рішенням парафіяльної ради, придбано вживаний фотокопіяльний апарат для

парафіяльної канцелярії. Кошт: \$2,400 доларів. Щиро дякуємо за всі пожертви на сплатення цього апарату!

ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СВ. СПОВІДІ – почнеться в суботу, 14-го січня, 2024, від 1:00 до 3:00 год. п.п. Відтак, що суботи до 23 березня, 2024. Дальші інформації будуть подані у віснику або на нашому вебсайті.

КАТЕХУМЕНАТ УГКЦ – Це є програма УГКЦ для підготовки дорослих кандидатів до тайн Хрещення, Миропомазання та Євхаристії. Якщо хтось не хрещений і бажає стати членом Української Греко-Католицької Церкви, просимо звернутися до о. Петра на телефон 780-993-8037, або через електронну пошту, fr.babej@eeparchy.com.

СХОДИНИ ПАРАФІЯЛЬНОЇ РАДИ – відбудуться в середу, 20-го вересня, о год. 6:30 вечора, в парафіяльній залі. Служба Божа відправиться о год. 5:30 п.п.

НАСТУПНА ПЕРША П'ЯТНИЦЯ – 6-ГО ЖОВТНЯ. Підчас приватних появ Ісуса монахині Марії Алякок від 1673 до 1675 року, Ісус заявив бажання, щоб Його Пресвяте Серце вшановувалося, і щоб ця набожність ширилася. Ісус дав св. Маргариті Марії Алякок, дванадцять обіцянок щодо шанувальників Його Серця:

1. Я дам їм благодаті, необхідні в їхньому стані.
2. Я встановлю мир у їхніх родин.
3. Я потішатиму їх в усіх труднощах.
4. Я стану їх безпечним портом у житті, а особливо в годину смерті.
5. Я благословлятиму їх у їхніх починаннях.
6. Грішники знайдуть у Моєму Серці джерело та океан милосердя.
7. Холодні душі стануть ревними.
8. Ревні душі незабаром досягнуть досконалості.
9. Я благословлятиму оселі, в яких будуть вшановувати образ мого Серця.

10. Імена тих осіб, які поширюватимуть це богослужіння, будуть написані у Моєму Серці.

11. Я дам священикам дар зворушити найбільш закам'яніле серця.

12. У надмірі милосердя Мого Серця я обіцяю всім, хто прийматиме Святе Причастя у Перші п'ятниці місяця дев'ять місяців поспіль з метою винагороди за гріхи, що Моя любов дасть їм благодать покаяння, що вони не помруть у гріхах, ні без Таїнств, і Моє Серце буде їм впевненим прибіжищем в останню годину життя.

НАСТУПНА ПЕРША СУБОТА – 7-ГО ЖОВТНЯ.

Служба Божа о год. 7:00 ранку. Віднова посвяти Марії та молитва на вервиці – після Служби Божої.

=====

The Feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary

On September 8, 2023, in Ukraine, Poland, Australia, Oceania, Germany, Scandinavia, the United Kingdom, and Kazakhstan, the faithful of the Ukrainian Greek Catholic Church celebrate for the first time the feast of the Nativity of the Blessed Virgin Mary, which was celebrated on September 21 before the calendar reform. This is the first of the twelve major holidays of the church year, which began on September 1.

Bishop Venedykt Aleksyichuk, Bishop of the Eparchy of St. Nicholas with its seat in Chicago,



spoke about the meaning of the first feast of the church year. “This holiday tells us, in my opinion, a vital thing — the Mother of God has fulfilled her mission,” said Bishop Venedykt.

According to him, Mary, through her righteous, pious, holy life, became open to conceive God’s Son and fulfill God’s will for her.

“We do not just have to celebrate this holiday one more time, either according to the Julian or now the Gregorian calendar,” the bishop emphasized, “The main thing is that each of us realizes that just as Our Lady had her vocation, so each of us has our own task. The Blessed Virgin Mary understood and fulfilled her task in the best possible way. And what about us?”

It is important to note that the bishops of the UGCC, who are gathered at the Synod in Rome these days, prayed together the Great Vespers with the Litany on the evening of the Nativity of the Blessed Virgin Mary.

We remind you that on September 1, 2023, the UGCC in Ukraine switched to a new style for fixed holidays while preserving the current Paschalia. The Synod made this historic decision of Bishops of the UGCC in Ukraine at its 93 rd session held in Lviv-Briukhovychi on February 1–2, 2023.

Following the UGCC in Ukraine, the UGCC in Poland, Australia, Oceania, Germany, Scandinavia, the United Kingdom, and the Apostolic Administration for Catholics of the Byzantine Rite in Kazakhstan and Central Asia adopted the new style.

The UGCC Department for Information



=====

THIS WEEK AT DORMITION

SUNDAY, SEPT. 10: PARISH FEAST DAY (PRAZNYK). POST-FEAST OF THE NATIVITY OF MARY. SUNDAY BEFORE THE EXALTATION. Mrts. Menadora, Metrodora, Nymphodora.

9:30 AM – Divine Liturgy (Bilingual); for the health and intentions of all parishioners; for the health and intentions of Stephan, Yulia, Svitlana and Victor.

11 AM – Parish Feast Day Dinner; in the parish hall. Tickets in advance only. No tickets sold at the door.

Mon. Sept. 11: Ven. Theodora of Alexandria.

No Divine Services.

Tues. Sept. 12: Hieromartyr Autonomus.

No Divine Services.

Wed. Sept. 13: Hieromartyr Corneilus. Dedication of the Church of the Holy Resurrection. Pre-feast of the Exaltation of the Holy Cross.

5:30 PM – *NO LITURGY.*

6:00 PM – Great Vespers and Lytia.

Thurs. Sept. 14: EXALTATION OF THE HOLY CROSS.

7:00 AM – Divine Liturgy; for intentions and needs of all parishioners; for intentions of Sulchana Sharma, Brij, and family.

7:00 PM – Divine Liturgy; for all parishioners; for health and intentions of Stepan, Yulia, Svitlana and Victor.

Fri. Sept. 15: Great Martyr Nicetas.

7:00 AM – Divine Liturgy; for intentions of Sulchana Sharma, Brij, and family.

Sat. Sept. 16: Saturday After the Exaltation. Great Martyr Euphemia.

7:00 AM – *NO MORNING LITURGY.*

6:00 PM – Great Vespers.

SUNDAY, SEPT. 17: SUNDAY AFTER THE EXALTATION. Martyrs Sophia, Faith, Hope, and Love.

9:30 AM – Divine Liturgy (Bilingual); for the health and intentions of all parishioners; for all students, teachers, and catechists; for health and intentions of Sophia Turgeon. Blessing of students, teachers and catechists – at the end of the Divine Liturgy.

12 NOON – Divine Liturgy (Bilingual) in Carvel; for the health and intentions of all parishioners; for all students, teachers and catechists. For health and intentions of Stephan, Yulia, Svitlana and Victor. Blessing of students, teachers and catechists – at the end of the Divine Liturgy.

=====